

Taiteen edistämiskeskus
Centret för konstfrämjande
Arts Promotion Centre Finland

Paula Karhunen

TAIDETOIMIKUNTIEN
MYÖNTÄMÄ TUKI

2012

SUPPORT GRANTED BY
THE ARTS COUNCILS

© Paula Karhunen ja Taiteen edistämiskeskus 2013
Helsinki 2013

Taiteen edistämiskeskus jatkaa taiteen keskustoimikunnan toimintaa vuoden 2013 alusta alkaen.
Arts Promotion Centre Finland carries on the work of Arts Council of Finland from the beginning of 2013.

Tilastojen lähteenä on käytetty taiteen keskustoimikunnan apuraharekisteriä sekä alueellisilta taidetoimikunnilta saatuja tietoja.

The sources of these statistics are the grant register of the Arts Council of Finland and the registers of regional arts councils.

Tiedustelut – *Information:* Paula Karhunen
Puh. 0295 330 705
paula.karhunen@minedu.fi

I	Taiteen keskustoimikunnan tuki taiteelliseen toimintaan 2012	
	<i>Support for artistic activity by the Arts Council of Finland in 2012</i>	1
II	Hakemukset ja myönnöt 2012	
	<i>Applications and grants in 2012</i>	7
III	Apurahojen hakijat ja saajat 2012	
	<i>Applicants and recipients in 2012</i>	8
IV	Muutokset 2011 – 2012	
	<i>Changes 2011 – 2012</i>	21
	Liitteet – Annexes	26

I Taiteen keskustoimikunnan tuki taiteelliseen toimintaan 2012

Support for artistic activity by the Arts Council of Finland in 2012

- Taiteen keskustoimikunnan¹ tuki taiteelliseen toimintaan oli vuonna 2012 yhteensä 33,6 miljoonaa euroa. Tukea myönnettiin apurahoina, avustuksina, palkintoina sekä taiteilijaprofessorien ja läänintaiteilijoiden palkkoina. Valtion taidetoimikuntien² tuki oli kaikkiaan 28,2 miljoonaa euroa ja alueellisten taidetoimikuntien noin 5,4 miljoonaa euroa. Lisäksi alueelliset taidetoimikunnat käyttivät taiteen edistämisen hankkeisiin ja ulkomaisiin residensseihin runsaat 900 000 euroa. Kokonaisuudessaan taidetoimikuntajärjestelmän kautta edistettiin taidetta 34,5 miljoonalla eurolla. Hakemuksesta myönnetyn tuen osuus tästä oli yli 90 prosenttia.

In 2012, the support for artistic activities by the Arts Council of Finland (ACF)¹ was altogether € 33.6 million. The support was allocated as grants, subsidies, prizes and salaries of artist professors and regional artists. The support granted by National Art Councils² (NAC) was € 28.2 million and by Regional Arts Councils (RAC) € 5.4 million. In addition, Regional Arts Councils funded artist residencies and arts promotion projects by over € 900 000. All in all, a total sum of € 34.5 million was allocated through the system of arts councils as a promotion for the arts. The share of support allocated by application was over 90 per cent.

- Taidetoimikuntajärjestelmän kautta myönnetyn tuen osuus valtion menoista oli 0,06 prosenttia ja opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalan kulttuuri- ja taidebudjetista 7,8 prosenttia.

The share of support allocated through the system of art councils was 0.06 per cent from state expenditure and 7.8 per cent of the art and culture budget of the Ministry of education and culture.

¹ Kaikki taidetoimikunnat, so. Taiteen keskustoimikunta, valtion taidetoimikunnat, apurahalautakunnat ja -jaostot, alueelliset taidetoimikunnat. – *All art councils, i.e., Central Arts Council, National Art Councils, grant boards and subcommittees, Regional Arts Councils.*

² Taiteen keskustoimikunta, valtion taidetoimikunnat, apurahalautakunnat ja -jaostot. – *Central Arts Council, National Art Councils, grant boards and subcommittees.*

Taiteen keskustoimikunnan tuki vuonna 2012 – Support of the ACF in 2012	
VALTION TAIDETOIMIKUNNAT – NATIONAL ART COUNCILS (NAC)	
Taiteelliseen työskentelyyn (yksityishenkilöt) – For artistic work (individuals)	15,3 milj.
Kirjastoapurahat – Grants and subsidies to writers and translators ¹	2 903 990
Kuvittajien kirjastoapurahat – Grants for illustrators and comic artists	75 000
Näyttöapurahat – Grants for visual artists	960 000
Säveltaiteen kirjastoapurahat – Grants for musicians and composers	120 000
Taiteilija-apurahat – Working grants for artists in all art fields ²	10 756 900
Taiteilijaprofessuurit – Artist professors (salaries)	250 090
Valtionpalkinnot – State prizes	225 000
Apurahat yksityishenkilöille/työryhmille – Grants for individuals/working groups	3,4 milj.
Eri taiteenalojen kohdeapurahat – Projects grants for different art forms ³	2 780 200
Kansainvälisen kulttuuriyhteistyön, kulttuuriviennin tai kulttuurivaihdon hankkeisiin – Grants for cultural cooperation, cultural export activities or cultural exchange	187 000
Matka-apurahat sekä residenssi- ja taiteilijavaihtotoiminta – Travel and Artist in residence- grants	361 900
Monikulttuurisuutta edistäviin taidehankkeisiin – Grants for art projects promoting multiculturalism	100 000
Avustukset yhteisöille – Subsidies for collective bodies	9,4 milj.
Eri taiteenalojen erityisavustukset – Special subsidies for collective bodies ⁴	2 568 000
Eri taiteenalojen toiminta-avustukset – Operational subsidies for collective bodies	6 467 800
Kansainväliseen kulttuuriyhteistyöhön – Subsidies for International co-operation	113 000
Residenssiavustuksiin – Artist in Residence -scheme	297 000
VALTION TAIDETOIMIKUNNAT YHTEENSÄ – NAC TOTAL	28,2 milj.
ALUEELLISET TAIDETOIMIKUNNAT – REGIONAL ARTS COUNCILS (RAC)	
Työskentelyapurahat – Working grants	1 904 820
Kohdeapurahat – Project grants ⁵	671 130
Valtionavustukset – Subsidies for collective bodies ⁶	1 034 610
Palkinnot – Prizes	112 200
Läänintaiteilijat – Regional artists ⁷	1 738 050
ALUEELLISET TAIDETOIMIKUNNAT YHTEENSÄ – RAC TOTAL	5,4 milj.
Alueellisten taidetoimikuntien muu taiteen edistäminen – Other arts promotion by RACs	
Taiteen edistämisen hankkeet – Projects of arts promotion	792 080
Residenssit ulkomailla – Artist residencies abroad	110 860
Alueellisten taidetoimikuntien muu taiteen edistäminen yhteensä – Other arts promotion by RACs, total	902 940
TUKI TAITEELLISEEN TOIMINTAAN YHTEENSÄ – TOTAL FOR ARTISTIC ACTIVITIES	33,6 milj.
KOKO TAIDETOIMIKUNTIEN TUKI JA TAITEEN EDISTÄMINEN YHTEENSÄ – TOTAL ACF-SUPPORT FOR ARTISTIC ACTIVITIES AND ARTS PROMOTION	34,5 milj.

¹ Josta tietokirjailijoille 10 % (293 400 €). – Including 10 % (€ 293 400) for non-fiction writers.

² Sis. aiempina vuosina myönnetty monivuotiset taiteilija-apurahat. – Includes long-term artist grants valid in 2012.

³ Sis. näyttämötaiteen kantaesitystuen 230 000 € ja valokuvan laatutuen 76 000 € – Incl. support for drama literature € 230 000 and quality support for publications of photographic art € 76 000.

⁴ Sis. elokuvan laatutuen 509 500 €. – Incl. quality support for film productions € 509 500.

⁵ Sis. lastenkulttuurin kohdeapurahat. – Incl. project grants for children's culture.

⁶ Sis. lastenkulttuurin valtionavustukset sekä avustukset kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävään toimintaan. – Incl. state subsidies for children's culture as well as subsidies for activities that promote the well-being benefits of culture.

⁷ Sis.läänintaiteilijoiden palkat ja käyttövarat. – Incl. regional artists' salaries and funds.

Taidetoimikuntien tuki ja taiteen edistäminen yhteensä – <i>Support and promotion for the arts total</i> 34,5 milj. €	
Tuki taiteelliseen toimintaan – <i>Artistic activities</i> 33,6 milj. €	Muu taiteen edistäminen (residenssit, hankkeet) – <i>Other arts promotion (residencies, projects)</i> 902 940 €
Taiteilijoille ja työryhmille (= suora taiteilijatuki) <i>For artists/working groups</i> (= direct artist support) 23,1 milj. €	Yhteisöille <i>For collective bodies</i> 10,5 milj. €
Hakemuksesta myönnettävä tuki taiteilijoille, työryhmille ja yhteisöille <i>Support allocated by application</i> 31,3 milj. €	
Ilman hakemusta (palkinnot, läänintaiteilijoiden ja taiteilijaprofessorien palkat) <i>Without application (prizes, salaries of regional artists and artist professors)</i> 2,3 milj. €	

Taiteen keskustoimikunnan myöntämän tuen osuus vuonna 2012 (%) <i>The share of support granted by the Arts Council of Finland (ACF) in 2012 (%)</i>		
	Valtion taidetoimikunnat <i>National Art Councils</i> (€ 28.2 mill.)	Koko tuki <i>Total support</i> (€ 33.6 mill.)
Valtion menoista – <i>From state expenditure</i> (€ 52.5 mrd)	0,05 %	0,06 %
Taide- ja kulttuuribudjetista – <i>From the arts and culture budget</i> (€ 430.0 mill.)	6,6 %	7,8 %
Veikkausvoittovaroista taiteen edistämiseen – <i>Revenues from lottery games for art and culture</i> (€ 222.6 mill.)	12,7 %	15,1 %

Lähde – Source: <http://budjetti.vm.fi/>

- Suurin osa valtion taidetoimikuntien tuesta suuntautui kirjallisuudelle (19 %) ja kuvataiteelle (17 %). Alueellisten taidetoimikuntien tuesta lähes neljännes (23 %) kohdistui kuvataiteeseen ja 16 prosenttia säveltaiteeseen. Kirjallisuus, kuvataide, näyttämötaide ja säveltaide saavat yli 60 prosenttia taidetoimikuntien tuesta.

The highest shares of support of National Councils went to literature (19 %) and visual art (17 %). Regional Arts Councils supported mostly visual art (23 %) and music (16 %). Literature, visual art, theatre and music receive more than 60 per cent of the ACF-support.

Taiteen keskustoimikunnan tuki taiteenaloittain (%) vuonna 2012			
<i>Support granted by the Arts Council of Finland by art form (%) in 2012</i>			
Taiteenala – Art form	Valtion taidetoimikunnat	Alueelliset taidetoimikunnat	Yhteensä
	% <i>National Art Councils (NAC)</i>	% <i>Regional Arts Councils (RAC)</i>	% <i>Total</i>
Kuvataide – <i>Visual art</i>	17,3	22,9	18,2
Kirjallisuus – <i>Literature*</i>	19,3	10,7	17,9
Näyttämötaide – <i>Theatre</i>	15,1	10,6	14,4
Säveltaide – <i>Music</i>	13,6	15,7	14,0
Tanssitaide – <i>Dance</i>	7,3	5,1	7,0
Elokuvataide – <i>Cinema</i>	7,4	4,6	6,9
Taideteollisuus – <i>Crafts & design</i>	5,6	7,5	5,9
Valokuvataide – <i>Photography</i>	5,1	3,4	4,8
Muu – <i>Other**</i>	2,2	15,2	4,3
Sirkustaide – <i>Circus art</i>	2,7	1,2	2,4
Rakennustaide – <i>Architecture</i>	2,0	0,9	1,8
Mediataide – <i>Media Art</i>	1,7	1,9	1,8
Yhteensä – <i>Total</i>	100	100	100
Yhteensä – <i>Total €</i>	28,2 milj.	5,4 milj.	33,6 milj.

* Sisältää tietokirjallisuuden. – *Includes also non-fiction writers.*

** Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat ja arvostelijat (0,6 %). Alueellisten taidetoimikuntien luvuissa myös kulttuurin hyvinvointivai-
kuttuksia edistävä toiminta. – *Incl. those which cannot be classified in a single art form and critics (0,6 %). In case of Regional Arts Coun-
cils also activities that promote the well-being benefits of culture.*

- Alueelliset taidetoimikunnat käyttivät taiteen edistämisen hankkeisiin lähes 800 000 euroa vuonna 2012. Näitä olivat erilaiset tapahtumat, näyttelyt, julkaisut jne. Eniten taiteen edistämisen määrärahaa kohdentui kuvataiteeseen (22 %) ja taiteenalojen välisiin ja yhteisiin hankkeisiin (taiteenala ”muu”, 19 %).

Regional Arts Councils used for arts promotion projects altogether almost € 800 000 in 2012. The arts promotion projects include such as regional festivals/happenings, exhibitions, publications etc. Most of the sum was used in visual arts' projects (22 %) or those which included several art forms (“other”, 19 %).

Alueellisten taidetoimikuntien hankkeet (€) alueittain vuonna 2012 <i>Projects (€) of Regional Arts Councils by region in 2012</i>		
Alue – Region	€	%
Satakunta	96 380	12
Pohjois-Savo	91 220	11
Oulu	90 820	11
Etelä-Savo	77 900	10
Lappi	75 800	10
Häme	61 800	8
Pohjois-Karjala	61 260	8
Pirkanmaa	58 380	7
Keski-Suomi	48 910	6
Varsinais-Suomi	45 530	6
Pohjanmaa	40 960	5
Kaakkois-Suomi	21 230	3
Uusimaa	21 890	3
Yhteensä – Total	792 080	100

Alueellisten taidetoimikuntien hankkeet (€, %) taiteenaloittain vuonna 2012 <i>Support (€, %) for projects of Regional Arts Councils by art form in 2012</i>		
Taiteenala – Art form	€	%
Kuvataide – Visual art	176 490	22
Muu – Other *	151 140	19
Säveltaide – Music	142 800	18
Näyttämötaide – Theatre	83 870	11
Tanssitaide – Dance	71 930	9
Taideteollisuus – Crafts and design	42 780	5
Kirjallisuus – Literature	41 370	5
Lastenkulttuuri – Children's culture	26 660	3
Elokuva – Cinema	21 220	3
Rakennustaide – Architecture	18 310	2
Valokuvataide – Photography	15 510	2
Yhteensä – Total	792 080	100

* Taiteenalojen väliset, monikulttuurisuus, kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – *Multidisciplinary projects, multiculturalism, activities promoting the well-being benefits of culture.*

- Taiteen keskustoimikunta myönsi kansainväliseen toimintaan matka-avustuksia sekä tukea kansainväliseen kulttuuriyhteistyöhön ja residenssi- ja taiteilijavaihtoon. Lisäksi valtion taidetoimikunnat tukivat kansainvälistä toimintaa muiden tukimuotojensa (esim. kohdeapurahat) kautta. Alueelliset taidetoimikunnat ylläpitivät myös taiteilija-asuntoja ulkomailla. Kaiken kaikkiaan vuonna 2012 myönnettiin eri tukimuodoista tukea kansainväliseen toimintaan yli 1,3 miljoonaa euroa. Yli neljäsosa tästä tuesta suuntautui monialaisille hankkeille (taiteenala "muu", pääasiassa taiteilija-asuntotoiminta). Yksittäisistä taiteenaloista tukea myönnettiin eniten taideteollisuuden/muotoilun hankkeille (20 %). Taideteollisuuden osuuteen vaikutti mm. World Design Capital -vuosi.

The Central Arts Council allocated support for international activities by awarding travel grants, grants for international co-operation and for artist-in-residence scheme. Besides, National Councils distributed support for international activities from other support schemes (e.g. project grants). In 2012, altogether over € 1.3 million was granted for international activities. Over one fourth of the sum went to multidisciplinary projects (art form "other", mainly artist residencies) and 20 % to design, mainly due to the year of World Design Capital.

Taiteen keskustoimikunnan tuki kansainväliseen toimintaan* vuonna 2012 <i>ACF –support (€) for international activities* in 2012</i>	
	€
Kansainvälisen kulttuuriyhteistyön, kulttuuriviennin tai kulttuurivaihdon hankkeisiin – <i>Grants for cultural cooperation, cultural export activities or cultural exchange</i>	300 000
Matka-avustukset – <i>Travel grants</i>	278 100
Residenssi- ja taiteilijavaihtotoiminta – <i>Artist in residence scheme**</i>	399 850
Muut valtion taidetoimikuntien tukimuodot – <i>Other support schemes of NAC***</i>	218 600
Alueellisten taidetoimikuntien residenssit ulkomailla – <i>Residencies of RAC</i>	110 860
Yhteensä – Total	1 307 410

* Kansainvälinen toiminta = ulkomailla tapahtuvaa toimintaa. – *International activities = activities carried out abroad.*

** Ei sisällä kotimaisten residenssien tukea. – *Support for domestic residencies excluded.*

*** Valtion taidetoimikuntien yleiset kohde- ja produktiotuet, joista voidaan myöntää tukea myös ulkomaille suuntautuvaan toimintaan. – *General project and production support of National Art Councils.*

Kansainvälisen toiminnan tuki (€, %) taiteenaloittain vuonna 2012 <i>Support (€, %) for international activities by art form in 2012</i>		
Taiteenala – <i>Art form</i>	€	%
Muu – <i>Other*</i>	369 900	28,3
Taideteollisuus – <i>Crafts & design</i>	262 700	20,1
Kuvataide – <i>Visual art</i>	239 250	18,3
Säveltaide – <i>Music</i>	105 700	8,1
Tanssitaide – <i>Dance</i>	63 700	4,9
Kirjallisuus – <i>Literature</i>	50 290	3,8
Näyttämötaide – <i>Theatre</i>	47 270	3,6
Valokuvataide – <i>Photography</i>	45 850	3,5
Mediataide – <i>Media art</i>	45 050	3,4
Rakennustaide – <i>Architecture</i>	34 700	2,7
Elokuvataide – <i>Cinema</i>	21 500	1,6
Sirkustaide – <i>Circus art</i>	21 500	1,6
Yhteensä – Total	1 307 410	100

* Sisältää taiteenaloihin luokittelemattomat (esim. residenssit). – *Includes critics as well as those who cannot be classified in a single art form (e.g. residencies).*

II Hakemukset ja myönnöt 2012 ³

Applications and grants in 2012 ³

- Vuonna 2012 taiteen keskustoimikunnalle osoitettiin kaikkiaan yli 14 000 apuraha- ja avustus-hakemusta. Valtion taidetoimikunnille osoitettuja hakemuksia oli 9 476 ja alueellisille taidetoimikunnille 4 794.

The ACF received over 14 000 applications in 2012. The number of applications directed to National Art Councils was altogether 9 476 and to Regional Arts Councils 4 794.

- Kaikkiaan apurahoja ja avustuksia myönnettiin runsaat 4 400 eli vajaa kolmannes (31 %) hakemuksista sai myönteisen vastauksen.

Altogether over 4 400 grants were allocated which means that about one-third (31 %) of applications received a positive decision.

Valtion taidetoimikuntien hakemukset, hakijat ja apurahat vuonna 2012				
<i>Applications, applicants and grants of NAC in 2012</i>				
Tukimuoto <i>Type of support*</i>	Hakemuksia <i>Applications</i> (%)	Hakijoita <i>Applicants</i> (%)	Myöntöjä <i>Grants</i> (%)	Apurahan saaja <i>Grant recipients</i> (%)
Taiteelliseen työskentelyyn – <i>For artistic work</i>	4 535 (48)	3 640 (60)	1 397 (44)	1 381 (50)
Josta vuosiapurahat – <i>Of which working grants</i>	2 207	2 130	303	303
Kohdeapurahat – <i>Project grants</i>	3 771 (40)	2 847 (47)	1 283 (40)	1 139 (41)
Valtionavustukset yhteisöille – <i>State subsidies for collective bodies</i>	1 170 (12)	807 (13)	518 (16)	439 (16)
Yhteensä – Total	9 476 (100)	6 106 (**)	3 198 (100)	2 754 (**)

* Kuten taulukossa sivulla 2. – *As in table at page 2.*

** Prosenttien summa ei ole 100, sillä hakijat ovat voineet hakea ja saada useasta eri tukimuotoryhmästä. Yhteislukumäärästä poistettu päällekkäisyydet. – *The sum does not add up to 100 since applicants may have applied for and received from several types of support. Overlapping cases excluded from total number.*

Alueellisten taidetoimikuntien hakemukset, hakijat ja apurahat vuonna 2012				
<i>Applications, applicants and grants of RAC in 2012</i>				
Tukimuoto <i>Type of support</i>	Hakemuksia <i>Applications</i> (%)	Hakijoita <i>Applicants</i> (%)	Myöntöjä <i>Grants</i> (%)	Tuen saaja <i>Grant recipients</i> (%)
Työskentelyapurahat – <i>Working grants</i>	1 424 (30)	1 370 (33)	296 (24)	296 (25)
Kohdeapurahat – <i>Project grants</i>	1 736 (36)	1 622 (39)	385 (32)	382 (32)
Valtionavustukset – <i>State subsidies for collective bodies</i>	1 634 (34)	1 371 (33)	546 (44)	510 (43)
Yhteensä – Total	4 794 (100)	4 183 (*)	1 227 (100)	1 183 (*)

* Prosenttien summa ei ole 100, sillä hakijat ovat voineet hakea ja saada useasta eri tukimuotoryhmästä. Yhteislukumäärästä poistettu päällekkäisyydet. – *The sum does not add up to 100 since applicants may have applied for and received from several types of support. Overlapping cases excluded from total number.*

³ Taiteen keskustoimikunta, valtion taidetoimikunnat, apurahalautakunnat- ja jaostot, alueelliset taidetoimikunnat. Hakemukset ja myönnöt, jotka ovat kohdistuneet vuoden 2012 määrärahaan. – *Central Arts Council, National Art Councils, grant boards and Regional Arts Councils. Applications and grants directed to the allocations of the year 2012.*

Taiteen keskustoimikunnan (kaikki taidetoimikunnat) hakemukset, hakijat ja apurahat vuonna 2012

Applications, applicants and grants of ACF in 2012

Tukimuoto <i>Type of support</i>	Hakemuksia <i>Applications (%)</i>	Hakijoita <i>Applicants (%)</i>	Myöntöjä <i>Grants (%)</i>	Tuen saajia <i>Grant recipients (%)</i>
Työskentelyapurahat – <i>Working grants</i>	5 959 (42)	4 423 (51)	1 693 (38)	1 621 (44)
Kohdeapurahat – <i>Project grants</i>	5 507 (38)	4 085 (47)	1 668 (38)	1 480 (40)
Valtionavustukset – <i>State subsidies for collective bodies</i>	2 804 (20)	1 829 (21)	1 064 (24)	851 (23)
Yhteensä – Total	14 270 (100)	8 768 (*)	4 425 (100)	3 679 (*)

* Prosenttien summa ei ole 100, sillä hakijat ovat voineet hakea ja saada useasta eri tukimuotoryhmästä. Yhteislukumäärästä poistettu päällekkäisyydet. – *The sum does not add up to 100 since applicants may have applied for and received from several types of support. Overlapping cases excluded from total number.*

III Apurahojen hakijat ja saajat 2012⁴

Applicants and recipients in 2012⁴

- Taidetoimikuntien tukea haki vuonna 2012 kaikkiaan 8 768 henkilöä, työryhmää ja yhteisöä. Hakijoista 42 prosenttia sai tukea. Valtion taidetoimikuntien tukea sai 45 prosenttia ja alueellisten taidetoimikuntien tukea 28 prosenttia hakeneista. Vaihtelu alueellisten taidetoimikuntien välillä oli kuitenkin suurta. Hämeessä, Kaakkois-Suomessa ja Uudellamaalla vain noin viidennes hakijoista sai tukea kun esimerkiksi Keski-Suomessa ja Lapissa saajia oli yli 40 prosenttia hakijoista.

Altogether 8 768 individuals, working groups or collective bodies applied for ACF grant in 2012. Of them 42 % received a grant of some sort. The share of recipients of National Art Councils' applicants was 45 % and of Regional Arts Council applicants 28 %. However, there was high variation between regions. For example in Häme, Kaakkois-Suomi and Uusimaa only about one fifth of applicants received a grant, while in Keski-Suomi and Lappi the proportions were about 40 %.

- Valtion taidetoimikuntien hakijoissa (N = 6 106) oli noin kymmenen prosenttia uusia hakijoita, jotka eivät aiemmin ole hakeneet tukea. Heistä vajaa neljännes sai apurahan tai avustuksen.

Among the applicants of National Art Councils, about ten per cent were new applicants who have not applied earlier. The proportion of recipients among them was about one fourth.

- Valtion työskentelyapurahoja (taiteilija-apurahat) sai vain runsas kymmenesosa (14 %) hakeneista. Alueellisten taidetoimikuntien työskentelyapurahoja hakeneista 22 prosenttia sai apurahan. Projektiapurahoja sai valtion taidetoimikuntien hakijoista 40 prosenttia ja alueellisten taidetoimikuntien hakijoista 24 prosenttia. Yhteisöille suunnattua tukea sai 54 prosenttia valtion taidetoimikuntien hakijoista ja 37 prosenttia alueellisten taidetoimikuntien hakijoista.

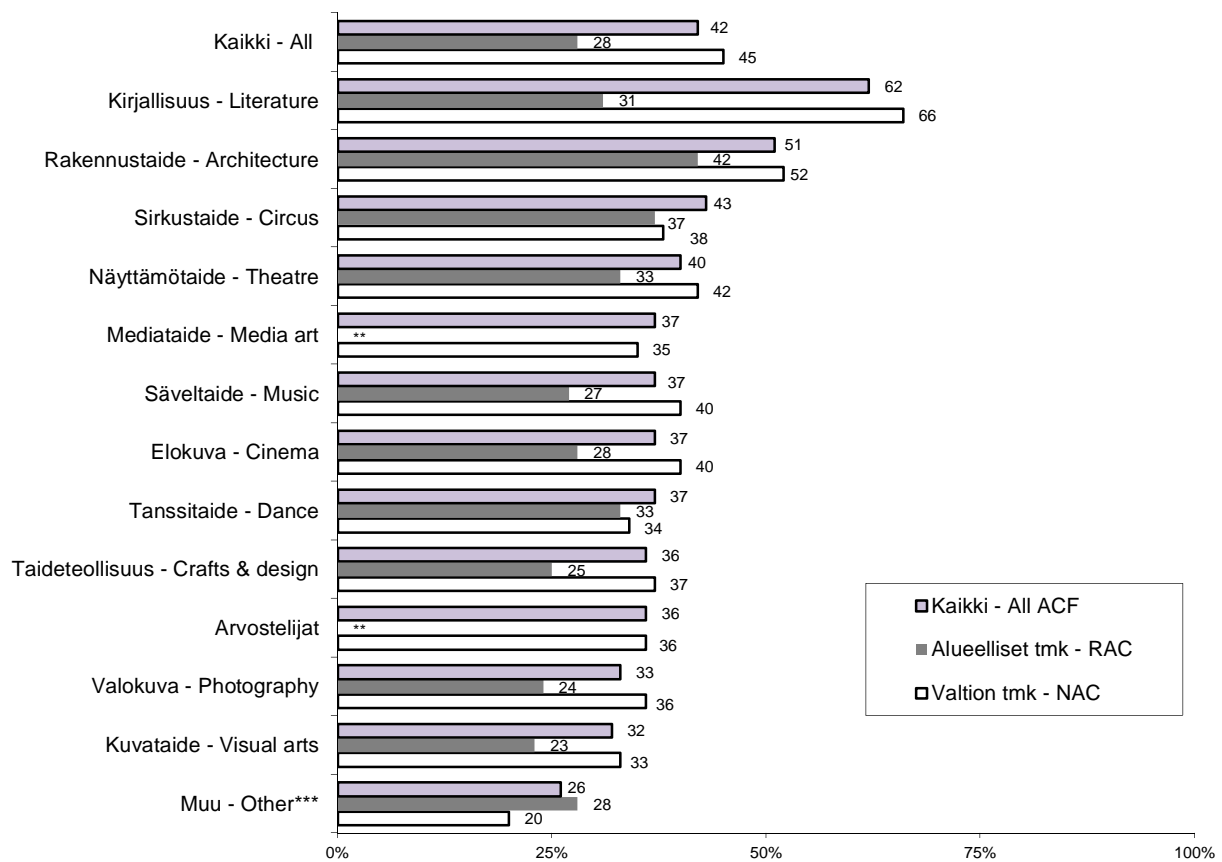
Only about one tenth (14 %) of those who had applied for a working grant from National Art Councils received a grant. Regional Arts Councils' working grant was awarded to 22 % of applicants. The support for projects was granted to 40 % of NAC applicants and to 24 % of RAC applicants. Among collective bodies the rates of recipients were 54 % (NAC) and 37 % (RAC).

⁴ Tiedot koskevat kaikkien tukimuotojen (ks. sivun 2 taulukko) vuoden 2012 määrärahaa. – *The figures cover the allocation of all support schemes (see table at page 2) for year 2012.*

- Kaikista hakijoista tukea saaneiden suurimmat osuudet olivat kirjallisuudessa (62 %) ja rakennustaiteessa (51 %). Apurahan saajien osuus oli pienin kuvataiteessa (32 %) ja ryhmässä muu (26 %). Taiteenalojen välillä oli kuitenkin toimikuntakohtaisia eroja. Esimerkiksi kirjallisuuden apurahan saajien osuus oli alueellisissa taidetoimikunnissa 31 prosenttia ja valtion taidetoimikunnissa (ml. kirjastoapurahalautakunta) 66 prosenttia.

Of all ACF applicants, the most successful percentage of grant recipients was in the field of literature (62 %) and architecture (51 %). The lowest success rates were in visual art (32 %) and group other (26 %). However, there were differences between art forms depending on council. For example, the share of literature recipients in Regional Arts Councils was 31 % and the share in National Art Councils (incl. Board for Grants and Subsidies for Writers and Translators) 66 %.

Apurahan* saajien osuus (%) hakijoista taiteenaloittain vuonna 2012
Share (%) of grant* recipients from applicants by art form in 2012



* Sisältää toiminta- ja erityisavustukset. – Includes subsidies for collective bodies.

** Tapauksia alle kymmenen. – Less than 10 cases.

*** Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat, kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – Incl. those which cannot be classified in a single art form, activities that promote the well-being benefits of culture.

- Taiteen keskustoimikunnan kaikista hakijoista kuvataiteen (23 %) ja kirjallisuuden (20 %) hakijat muodostivat hakijakunnan suurimmat ryhmät. Yksityishenkilöitä oli hakijoista 67 prosenttia, työryhmiä 12 prosenttia ja yhteisöjä 21 prosenttia⁵. Yhteisöhakijoiden osuus oli muita suurempi ryhmässä ”muut” (44 %) sekä elokuvassa (34 %).

In 2012, the highest shares of ACF applicants were in visual art (23 %) and literature (20 %). The proportion of individual applicants was 67 %, working groups 12 % and collective bodies 21 %⁵. The share of collective bodies was highest in the fields of “other” (44 %) ⁶ and cinema (34 %).

⁵ Osa yksityishakijoista oli hakenut sekä yksityishenkilönä että työryhmän jäsenenä. Työryhmien osuutta koskevassa luvussa ovat vain työryhmän jäsenenä hakeneet. – A part of individual applicants had applied both as individual and as a member of a working group. The figure on the share of working groups includes only those applied with a working group.

- Yli 3 000 (35 %) hakijaa jätti useamman kuin yhden hakemuksen. Sekä valtion että alueellisten taidetoimikuntien tukea haki yhteensä 1 516 hakijaa (17 %). Eniten sekä valtion että alueellisten taidetoimikuntien apurahoja hakeneita oli Uudellamaalla (54 %) ja Pirkanmaalla (48 %).

Over 3 000 (35 %) applicants had applied several times. Altogether 1 516 applicants (17 %) applied for support both from National Art Councils and from Regional Arts Councils. From the RAC-applicants about half of those living in Uusimaa (54 %) and Pirkanmaa (48 %) had applied also from National Art Council.

- Valtion taidetoimikunnilta haki apurahaa ja avustusta kaikkiaan 6 106 hakijaa, joista yksityishenkilöitä oli 78 prosenttia, työryhmiä 9 prosenttia ja yhteisöjä 13 prosenttia. Valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista suurimmat ryhmät olivat kirjallisuuden (25 %) ja kuvataiteen (22 %) hakijoita. Vähiten hakijoita oli sirkustaiteessa, rakennustaiteessa sekä arvostelijoiden ryhmässä.

All in all, 6 106 applicants applied for a grant from National Art Councils in 2012. The share of individual applicants was 78 %, working groups 9 % and collective bodies 13 %. The highest shares represented literature (25 %) and visual art (22 %). The smallest groups among NAC applicants were in the fields of circus art, architecture and critics.

- Alueellisilta taidetoimikunnilta haki apurahaa ja avustusta kaikkiaan 4 183 hakijaa, joista 55 prosenttia oli yksityishenkilöitä, 13 prosenttia työryhmiä ja 32 prosenttia yhteisöjä. Eniten hakijoita oli Uudenmaan alueella (28 % kaikista alueiden hakijoista). Seuraavaksi suurimmat hakijamäärät olivat Varsinais-Suomessa (10 %) ja Pirkanmaalla (8 %). Alueellisten taidetoimikuntien apurahojen ja avustusten hakijoiden suurimmat ryhmät olivat kuvataiteen (27 %) ja säveltaiteen (18 %) aloilta.

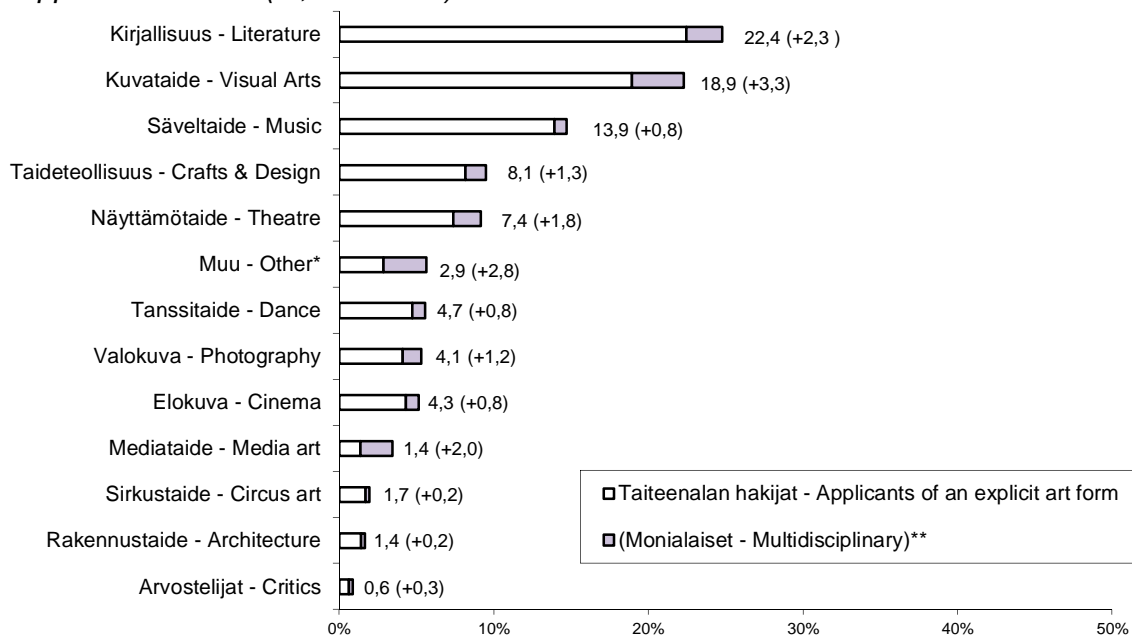
In 2012, altogether 4 175 applicants applied for a grant from Regional Arts Councils. The share of individual applicants was 55 %, working groups 13 % and collective bodies 32 %. The highest number of applicants was in Uusimaa region (28 % of all regional applicants). The share of Varsinais-Suomi was 10 % and Pirkanmaa 8 % of all regional applicants. The main artistic groups were those representing visual art (27 %) and music (18 %).

- Useamman kuin yhden apurahan sai 593 hakijaa (16 % apurahaa saaneista). Kaikkiaan runsaat 200 hakijaa (7 %) sai tukea sekä valtion että alueellisilta taidetoimikunnilta.

More than one grant was awarded for 593 (16 % of recipients). Altogether over 200 applicants (7 %) received support from both National and Regional Councils.

Valtion taidetoimikuntien apurahan hakijat (% , N = 6 106) vuonna 2012

Grant applicants of NAC (% , N = 6 106) in 2012

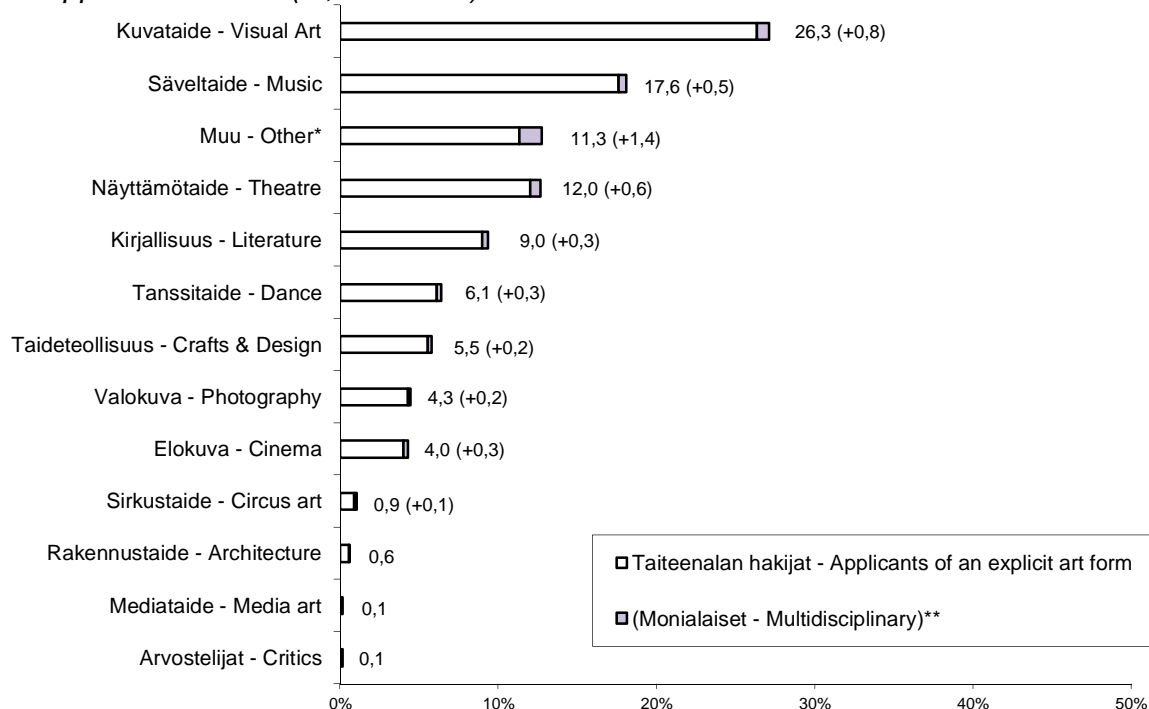


* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat ja monitaiteelliset. – Incl. those which cannot be classified in a single art form as multidisciplinary.

** Sisältää hakijat, jotka ovat hakeneet apurahaa useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta. – Includes those who have applied for a grant to several art form councils.

Alueellisten taidetoimikuntien apurahan hakijat (% , N = 4 183) vuonna 2012

Grant applicants of RAC (% , N = 4 183) in 2012

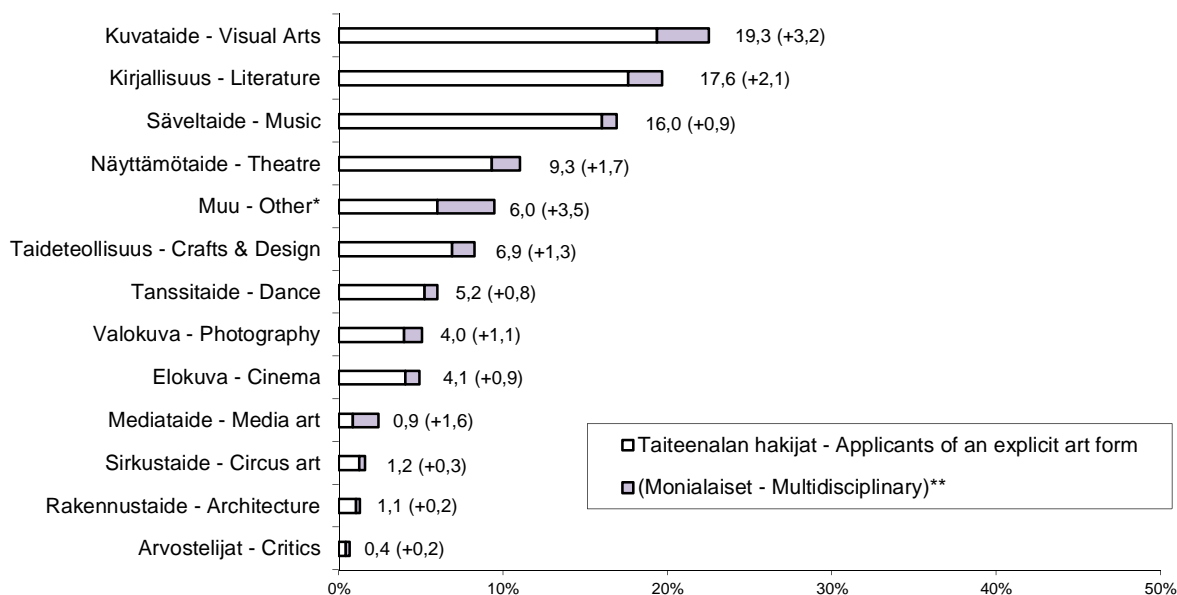


* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat sekä kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – Incl. those which cannot be classified in a single art form as well as activities promoting the well-being benefits of culture.

** Sisältää hakijat, jotka ovat hakeneet apurahaa useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta. – Includes those who have applied for a grant to several art form councils.

Taiteen keskustoimikunnan (kaikki taidetoimikunnat) apurahan hakijat (% , N = 8 768) vuonna 2012

Grant applicants of the ACF (% , N = 8 768) in 2012



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat, kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – Incl. those which cannot be classified in a single art form as well as activities promoting the well-being benefits of culture.

** Sisältää hakijat, jotka ovat hakeneet apurahaa useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta. – Includes those who have applied for a grant to several art form councils.

- Valtion taidetoimikuntien apurahan/avustuksen saajia oli yhteensä 2 754 (45 prosenttia hakijoista). Vuonna 2012 myönnetyistä apurahoista ja avustuksista suurin osuus (36 %) myönnettiin kirjallisuuden hakijoille. Apurahan saaneista neljä prosenttia sai apurahan useamman taiteenalan tukimuodoista (monialaiset). Useamman kuin yhden apurahan sai 14 prosenttia valtion apurahan saaneista.

In 2012, National Art Councils awarded a grant for 2 754 applicants (45 % of applicants). The highest share of recipients (36 %) was in the field of literature. Altogether 4 % of recipients received a grant from several art forms (multidisciplinary). More than one grant was awarded for 14 % of all NAC recipients.

- Alueellisten taidetoimikuntien apurahoja ja valtionavustuksia sai kaikkiaan 1 183 henkilöä, työryhmää tai yhteisöä (28 % hakijoista). Alueellisten taidetoimikuntien tuesta lukumääräisesti suurin osa myönnettiin kuvataiteen hakijoille (22 %).

Grants and subsidies of Regional Arts Councils were awarded for 1 183 individuals, working groups and collective bodies (28 % of applicants). The highest share of RAC support went to the applicants representing visual art (22 %).

- Kaiken kaikkiaan apurahoja ja avustuksia sai vuonna 2012 yhteensä 3 679 hakijaa (42 %), joista yli neljännes (29 %) edusti kirjallisuutta. Neljä prosenttia apurahaa saaneista sai apurahan useammalta kuin yhdeltä taiteenaloilta. Useamman kuin yhden apurahan sai kaikkiaan 16 % apurahan/avustuksen saajista.

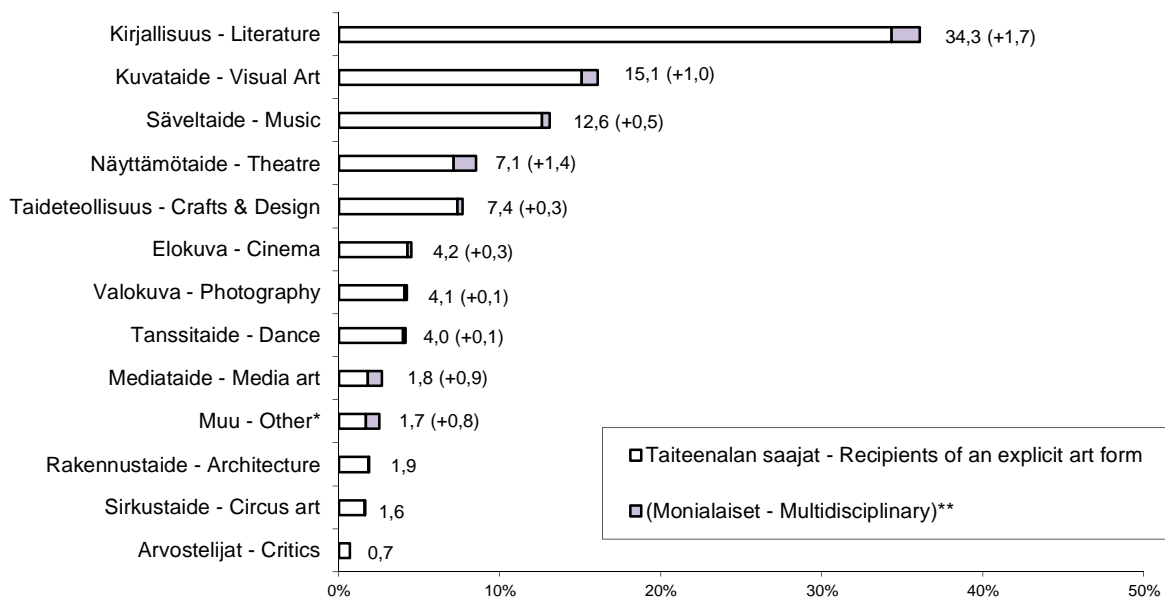
In 2012, altogether 3 673 (42 %) applicants received a grant awarded by the ACF. Over one-fourth (29 %) of them represented literature. Four percent of grant recipients represented more than one art form. More than one grant was awarded to 16 percent of recipients.

- Yksityishenkilöiden saamat apurahasummat vaihtelivat vajaasta 150 eurosta yli 30 000 euroon. Saatujen apurahojen mediaani oli 3 000 euroa (valtion taidetoimikunnat 3 500 €, alueelliset taidetoimikunnat 2 000 €).

The sums received by individuals varied from about € 150 to over € 30 000. The median sum of grants was € 3 000 (NAC grants € 3 500, RAC grants € 2 000).

Valtion taidetoimikuntien apurahan saajat (% , N = 2 754) vuonna 2012

Grant recipients of NAC (% , N= 2 754) in 2012

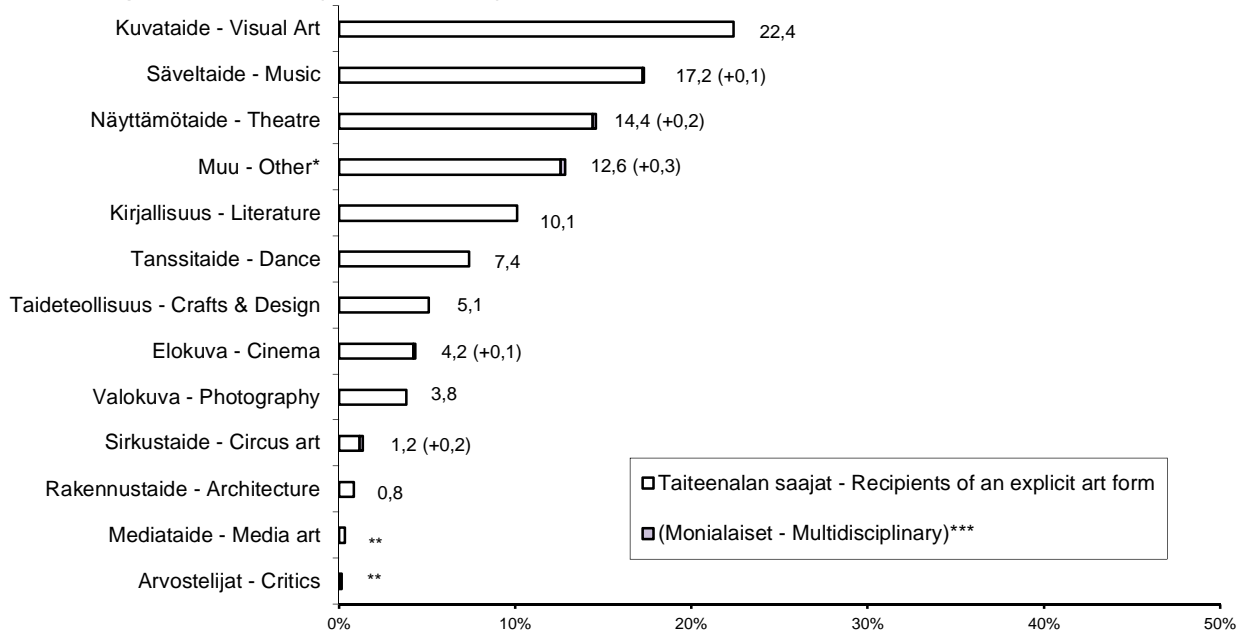


* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

** Sisältää useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta apuraha saaneet. – Includes those who have received a grant from several councils representing different art form.

Alueellisten taidetoimikuntien apurahan saajat (% , N = 1 183) vuonna 2012

Grant recipients of RAC (% , N = 1 183) in 2012



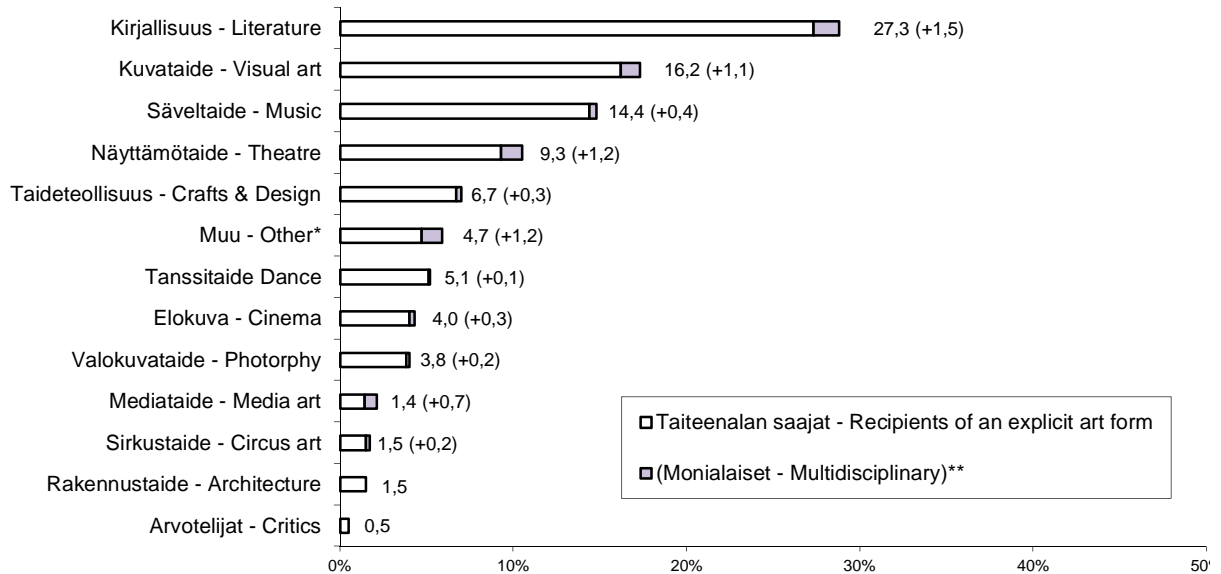
* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat ja kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – Incl. those which cannot be classified in a single art form and activities promoting the well-being benefits of culture.

** Tapauksia alle kymmenen. – Less than ten cases.

*** Sisältää useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta apuraha saaneet. – Includes those who have received a grant from several art form.

Taiteen keskustoimikunnan (kaikki taidetoimikunnat) apurahan saajat (% , N = 3 679) vuonna 2012

Grant recipients of the ACF (% , N = 3 679) in 2012



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat ja kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävä toiminta. – Incl. those which cannot be classified in a single art form and activities promoting the well-being benefits of culture.

** Sisältää useilta taiteenaloilta/taidetoimikunnilta apuraha saaneet. – Includes those who have received a grant from several art form.

- Taiteen keskustoimikunnan kaikista apurahojen hakijoista (yksityishenkilöistä, N = 5 902) nuoria, alle 35-vuotiaita, oli neljäsosa. Osuudessa oli kuitenkin vaihtelua sekä toimikuntien (valtion taidetoimikunnat 23 %, alueelliset taidetoimikunnat 30 %⁶) että taiteenalojen välillä. Eniten alle 35-vuotiaita hakijoita oli sirkustaiteen (59 %) ja tanssitaiteen alalla (46 %). Vähiten nuoria hakijoita oli kirjallisuudessa, rakennustaiteessa (10 %) ja arvostelijoiden joukossa (13 %).

The proportion of young artists (under 35 years old) was one fourth of all ACF applicants (individuals, N = 5 902). However, there were differences between councils (23 % of NAC applicants, 30 % of RAC applicants⁷) and art forms. The proportion of young artists was highest in circus (59 %) and dance (46 %). The share was lowest in literature, architecture (10 %) and among critics (13 %).

- Alle 35-vuotiaiden osuus kaikista apurahojen saajista oli lähes neljäsosa, mutta alueellisten taidetoimikuntien osalta hieman korkeampi (29 %). Suurimmillaan nuorten apurahan saajien osuus oli sirkustaiteessa (68 %), tanssitaiteessa (42 %) ja mediataiteessa (35 %) ja pienimmillään kirjallisuudessa (11 %) ja arvostelijoiden joukossa (10 %). Useimmilla taiteenaloilla nuorten osuus saajista oli heidän hakijaosuuttaan hieman pienempi, poikkeuksena sirkustaide, jossa nuorten apurahan saajien osuus oli suurempi kuin hakeneiden osuus.

The proportion of artists under 35 years was one fourth of all grant recipients but among recipients of Regional Arts Councils slightly higher (29 %). The proportion of young from grant recipients was highest in circus (68 %), dance (42 %) and media art (35 %), and lowest in literature (11 %) and among critics (10 %). In most fields, the share of young recipients was slightly lower than their share of applicants. An exception was circus where the share of young was higher among recipients than among applicants.

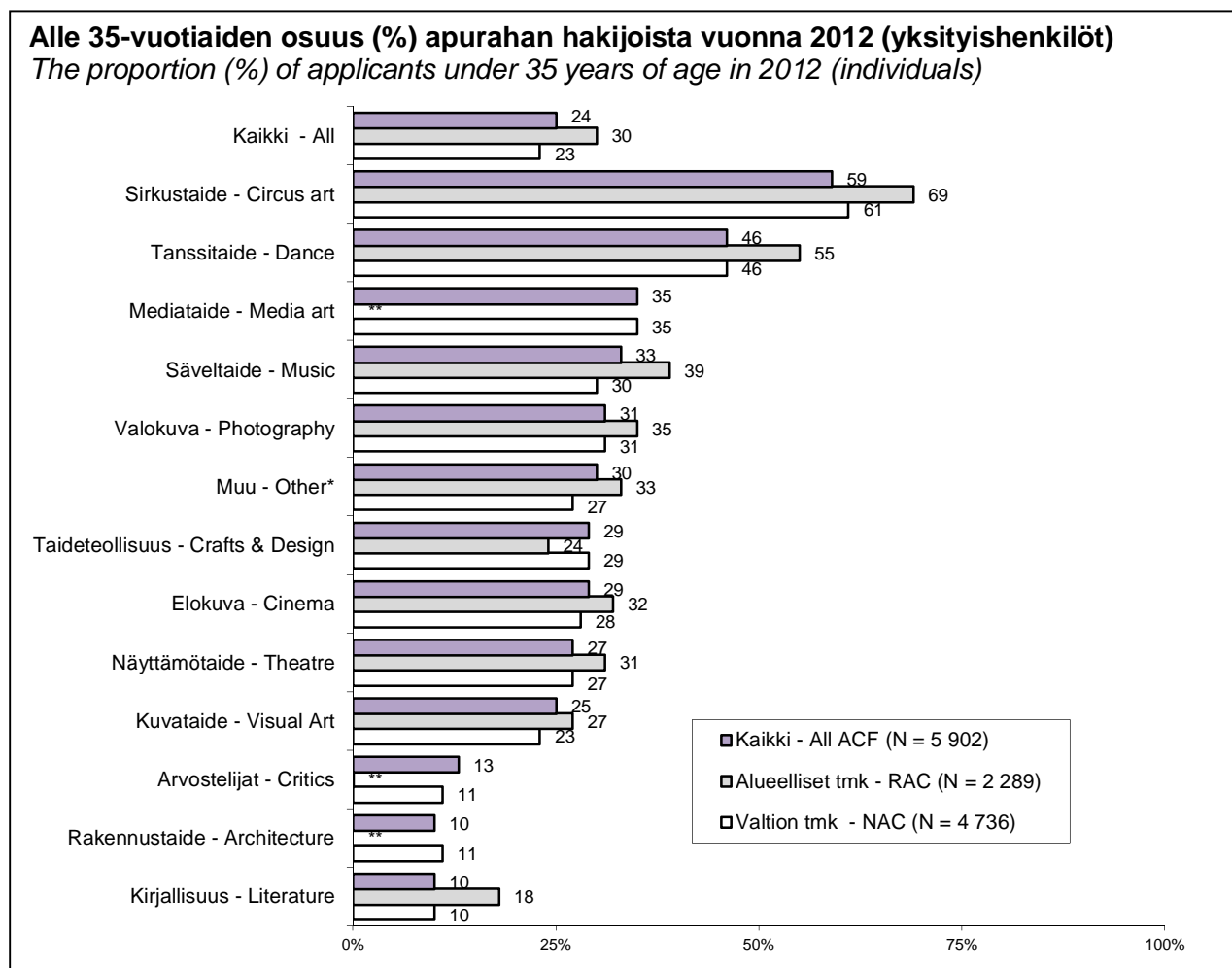
⁶ Alueellisten taidetoimikuntien osalta ikää koskevia tietoja ei ole kaikkien osalta käytettävissä. Yksityishakijoita: N = 2 289, ikää koskevat tiedot: N = 2 269. – The information of all RAC-applicants age is not available. Individual applicants of RACs N = 2 289, information on age N = 2 269.

- Taiteen keskustoimikunnan apurahojen hakijoiden keski-ikä vuonna 2012 oli 45 vuotta (alueellisten taidetoimikuntien 43 vuotta). Nuorimpia olivat sirkuksen (keski-ikä 34 v.) ja tanssitaiteen (keski-ikä 37 v.) ja vanhimpia olivat kirjallisuuden (keski-ikä 52 v.) hakijat.

In 2012, the average age of all applicants of the ACF was 45 years (among RAC applicants 44 years). Circus artists (avg. age 34) and dance artists (avg. age 37 years) were the youngest. Writers (avg. age 52 years) were the oldest of individual ACF applicants.

- Apurahan saajien keski-ikä oli 46 vuotta (valtion taidetoimikuntien apurahan saajien 46 v. ja alueellisten 42 v.).

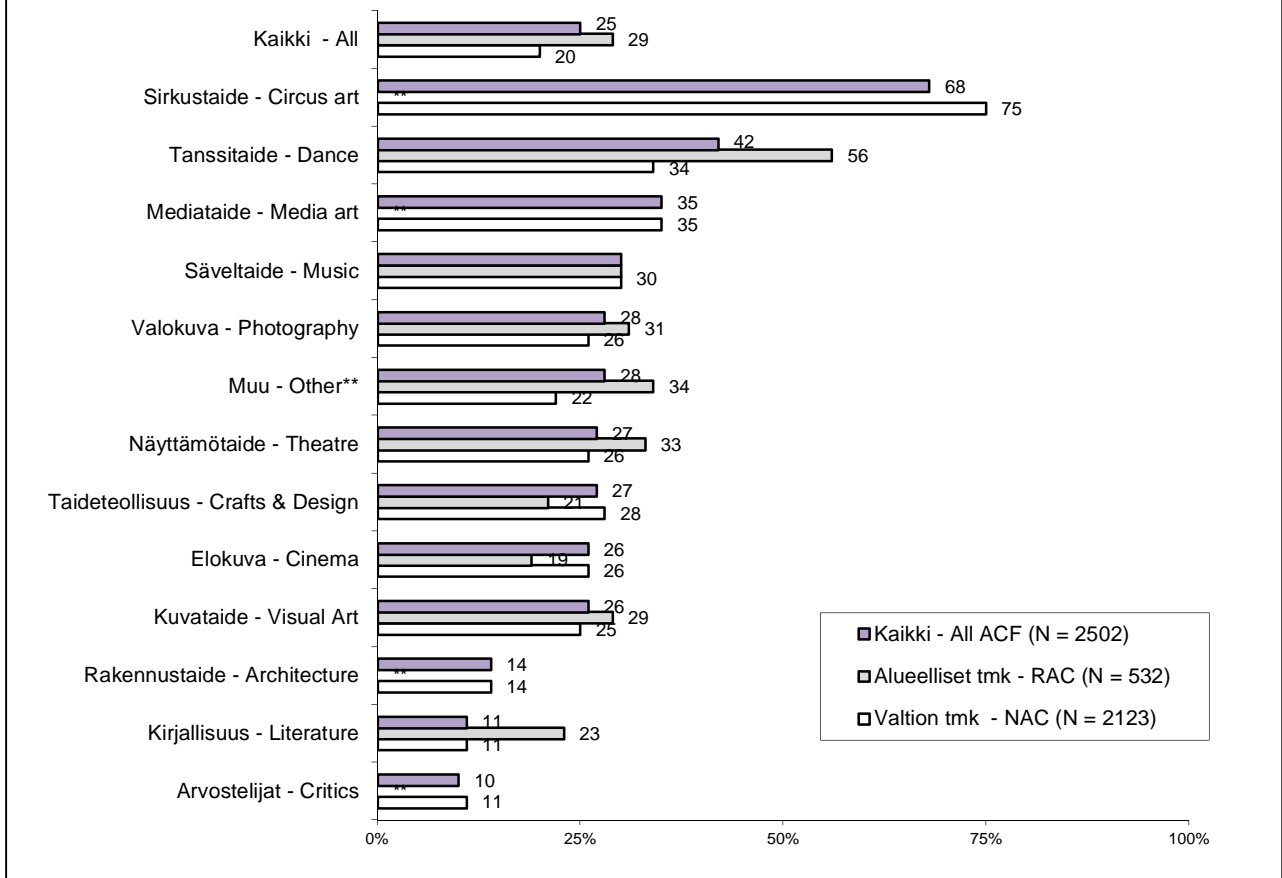
The average age of ACF grant recipients was 46 years (among NAC recipients 46 years and RAC recipients 42 years).



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

** Tapauksia alle kymmenen. – Less than ten cases.

Alle 35-vuotiaiden osuus (%) apurahan saajista vuonna 2012 (yksityishenkilöt)
The proportion (%) of recipients under 35 years of age in 2012 (individuals)



* Tapauksia alle kymmenen. – *Less than ten cases.*

** Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – *Incl. those which cannot be classified in a single art form.*

- Naisten osuus sekä taiteen keskustoimikunnan apurahan hakijoista että saajista oli noin puolet, mutta vaihteli taiteenaloittain ja jonkin verran myös toimikuntien välillä. Alueellisten taidetoimikuntien hakijoiden joukossa naisten osuus oli hieman suurempi kuin valtion taidetoimikuntien. Suurimmillaan naisten osuus oli tanssissa ja taideteollisuudessa ja pienimmillään säveltaiteessa ja elokuvassa.

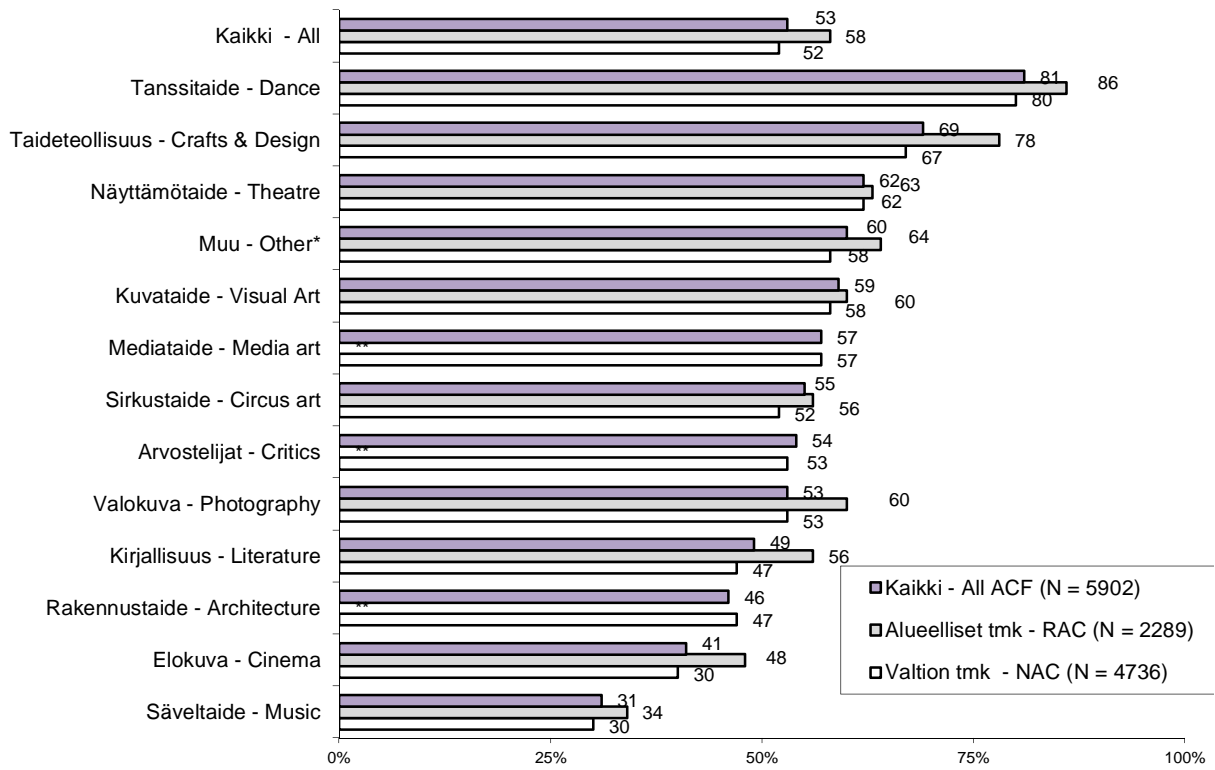
The proportion of women was about half of all ACF grant applicants and recipients, but proportions differed across art forms and councils. Among applicants of RAC, the share of women was higher than among NAC applicants. The share of women was highest in dance and crafts & design and lowest in music and cinema.

- Naisten osuus apurahan saajista oli useimmilla taiteenaloilla hakijaosuutta vastaava tai erot olivat hyvin pieniä.

The proportion of women of grant recipients corresponded with their share of applicants or the differences were very small.

Naisten osuus (%) apurahan hakijoista vuonna 2012 (yksityishenkilöt)

The proportion of women (%) among grant applicants in 2012 (individuals)

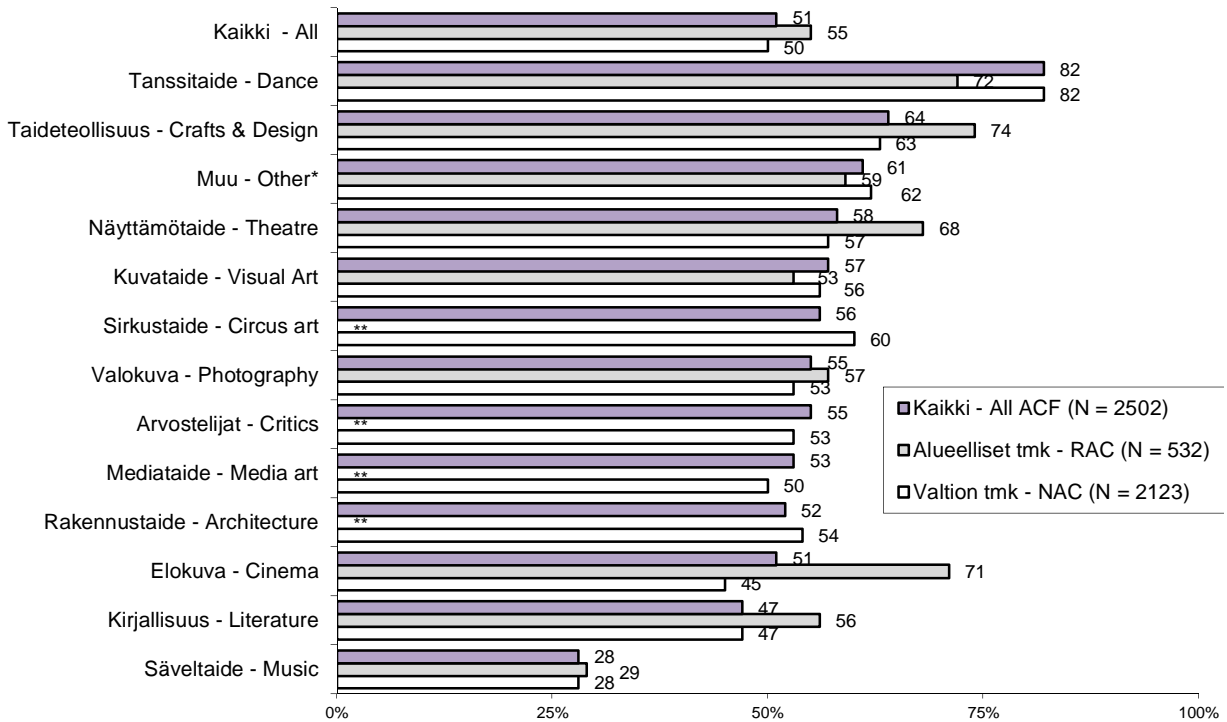


* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

** Tapauksia alle kymmenen. – Less than ten cases.

Naisten osuus (%) apurahan saajista vuonna 2012 (yksityishenkilöt)

The proportion (%) of women among grant recipients in 2012 (individuals)



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

** Tapauksia alle kymmenen. – Less than ten cases.

- Valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista runsas puolet oli pääkaupunkiseudulta. Pääkaupunkiseudulla asuvien osuus oli suurin mediataiteen, rakennustaiteen ja arvostelijoiden joukossa, pienin kirjallisuudessa ja sirkustaiteessa mutta niissäkin lähes puolet.

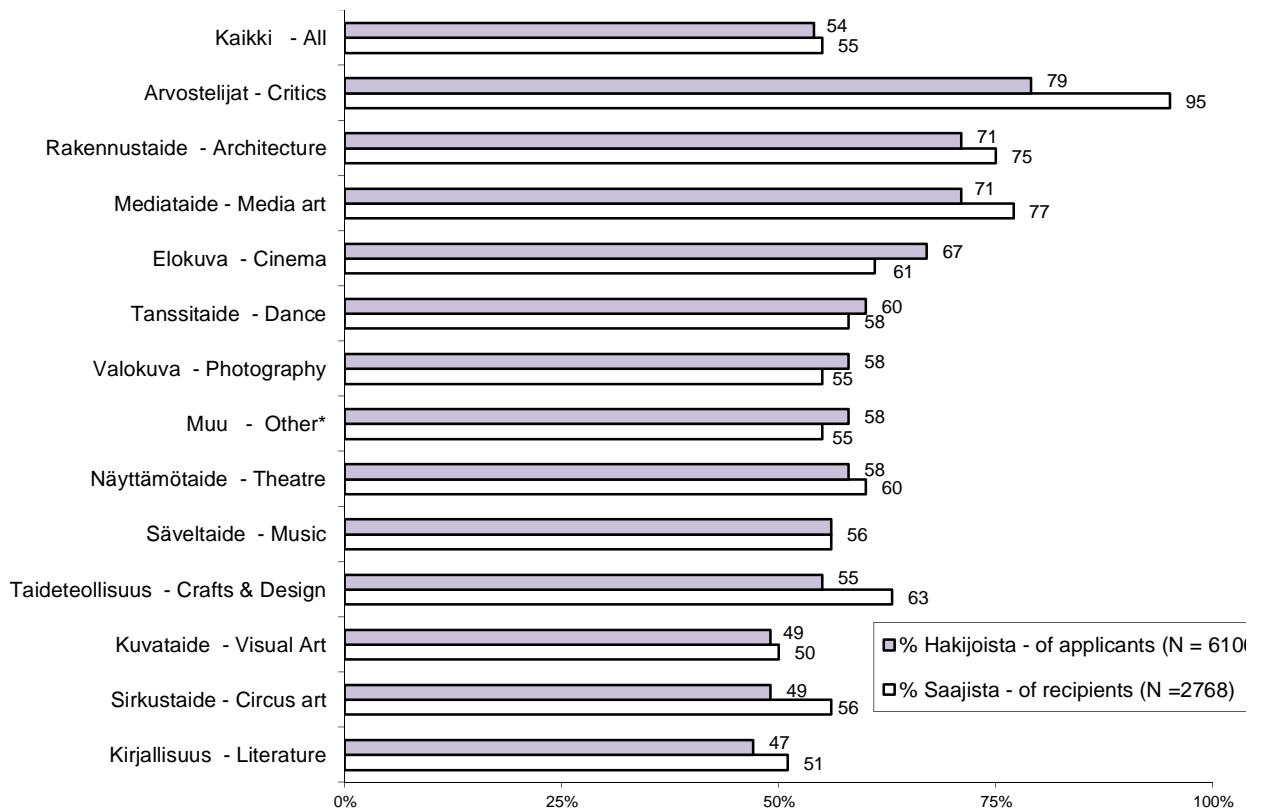
The share of those living in the Helsinki metropolitan area was well over one-half, both among applicants and recipients. The highest shares of applicants living in the metropolitan area were in media art, architecture and among critics. The shares were lowest – although almost a half – in literature and circus art.

- Myös alueellisten taidetoimikuntien apurahan/avustuksen hakijoista ja saajista yli puolet oli alueensa keskuskaupungeista. Erityisesti rakennustaiteen, elokuvan ja tanssin hakijat olivat keskittyneet keskuksiin.

Also among applicants/recipients of Regional Arts Councils the proportion of those living in a central cities of the given region was over half. Especially in the fields of architecture, cinema and dance applicants were concentrated in the central cities.

Pääkaupunkiseudulla asuvien osuus (%) valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista vuonna 2012 (sisältää yhteisöt)

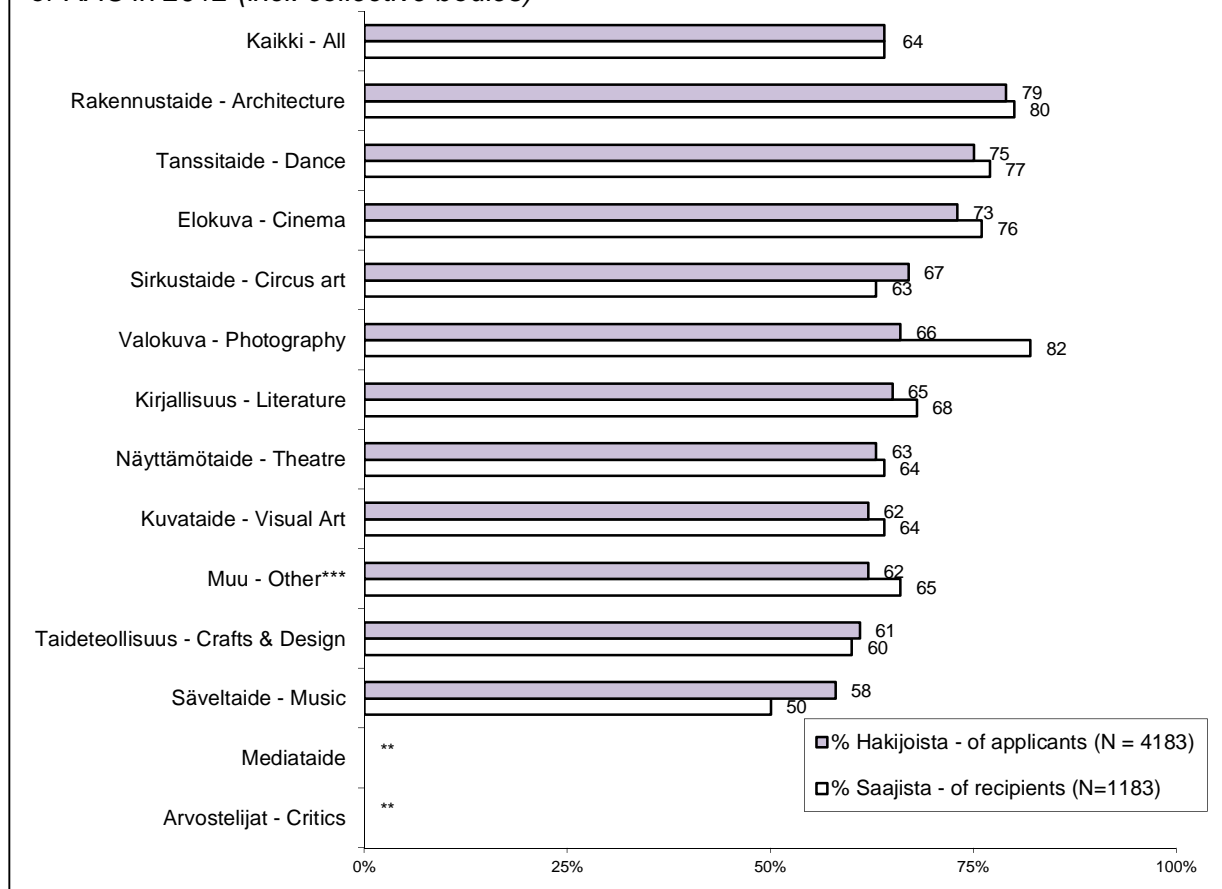
The proportion (%) of Helsinki metropolitan area residents of grant applicants and recipients of NAC in 2012 (incl. collective bodies)



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

Alueen keskuskaupungeissa* asuvien osuus (%) alueellisten taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista vuonna 2012 (sis. yhteisöt)

The proportion (%) of residents in central regional cities of grant applicants and recipients of RAC in 2012 (incl. collective bodies)*



* Keskuskaupungit – *Central Cities*: Espoo, Helsinki, Hämeenlinna, Joensuu, Jyväskylä, Kajaani, Kokkola, Kouvola, Kuopio, Lahti, Lappeenranta, Mikkeli, Oulu, Pori, Rovaniemi, Seinäjoki, Tampere, Turku, Vaasa, Vantaa.

** Tapauksia alle kymmenen. – *Less than ten cases.*

*** Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat sekä mm. kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävän toiminnan. – *Incl. those which cannot be classified in a single art form as well as activities promoting the well-being benefits of culture.*

- Ruotsinkielisten osuus sekä valtion taidetoimikuntien⁷ apurahan hakijoista että saajista oli kuusi prosenttia. Osuudessa oli vaihtelua taiteenaloittain, arvostelijoiden ja näyttämötaiteen hakijoiden ja saajien joukossa ruotsinkielisten osuus oli suurin kuten edellisessäkin vuonna.

The proportion of Swedish-speakers was 6 % of applicants and recipients of National Art Councils⁸. The share varied across art forms, among applicants and recipients of critics and theatre the share was higher than in other fields.

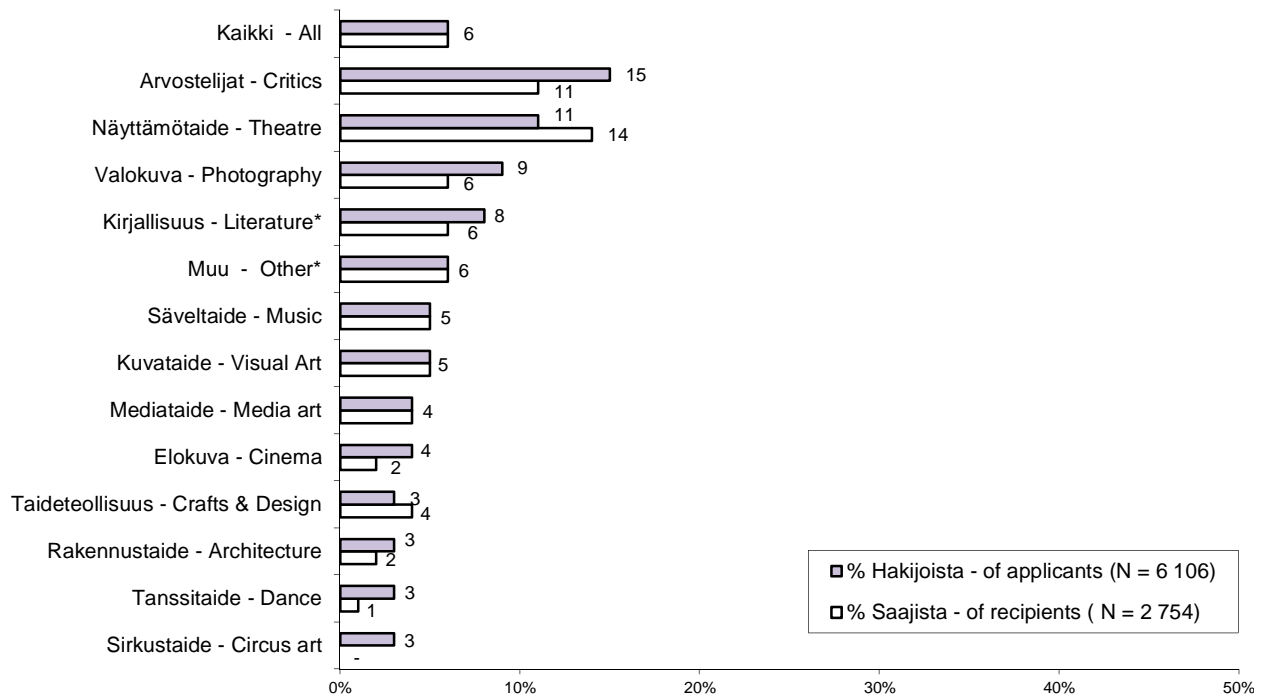
- Äidinkieleltään muita kuin suomen- tai ruotsinkielisiä oli valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista neljä prosenttia ja saajista kolme prosenttia. Heidän osuutensa oli edellisvuoden tapaan suurin mediataiteessa ja valokuvataiteessa.

The share of both applicants and recipients whose native language has been classified as 'other' (than Finnish or Swedish) was 4 % among applicants and 3 % among recipients. The highest number was in media art photography.

⁷ Alueellisten taidetoimikuntien osalta tilastoissa ei käsitellä hakijoiden/saajien äidinkieltä, sillä kaikki alueelliset taidetoimikunnat eivät sitä hakemuksissaan kysy. – *Information concerning the native language of applicants/recipients of Regional Arts Councils is not available.*

Ruotsinkielisten osuus (%) valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista taiteenaloittain vuonna 2012 (sisältää yhteisöt)

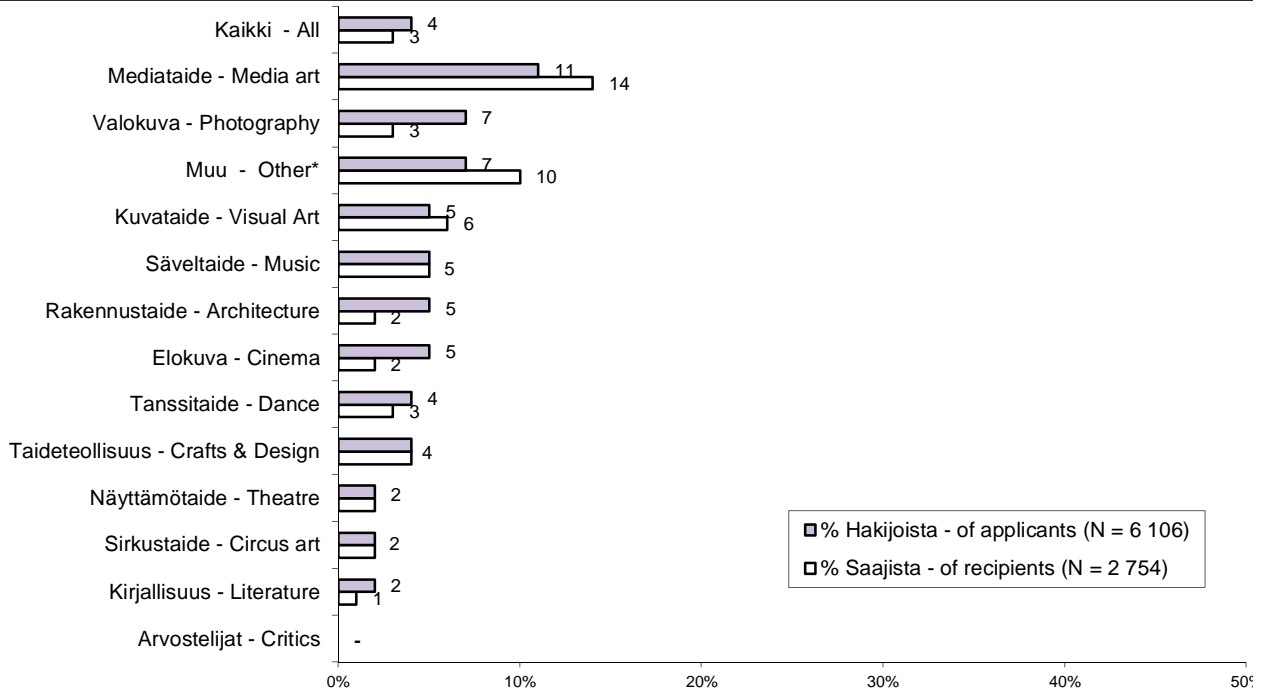
The proportion (%) of Swedish-speakers of applicants of NAC and recipients by art form in 2012 (incl. collective bodies)



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

Muuta kuin suomea tai ja ruotsia äidinkielenään puhuvien osuus (%) valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista taiteenaloittain vuonna 2012 (sisältää yhteisöt)

The proportion (%) of other than Swedish or Finnish speakers of applicants and recipients of NAC by art form in 2012 (incl. collective bodies)



* Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat. – Incl. those which cannot be classified in a single art form.

IV Muutokset 2011 – 2012

Changes 2011 – 2012

- Taiteen keskustoimikunnan (valtion ja alueelliset toimikunnat yhteensä) myöntämä tuki kasvoi edellisvuodesta neljä prosenttia. Tuen osuus valtion menoista oli edelleen 0,06 %, valtion taidebudjetista 7,8 % ja taiteen ja kulttuurin veikkausvoittovaroista 15,1 %. Edellisvuoteen verrattuna osuudet taidebudjetista ja veikkausvoittovaroista ovat aavistuksen nousseet.

The total support by the ACF increased by 4 % compared to previous year. The share of support was yet again 0.06 % of state expenditure, 7.8 % of art budget and 15.1 % of lotto and football revenues for art and culture. Compared to previous year, the proportions of art budget and lotto and football revenues have slightly increased.

- Valtion taidetoimikuntien (ml. apurahalautakunnat ja -jaostot) taiteelliseen toimintaan myöntämä tuki kasvoi vuoteen 2011 verrattuna yhden prosentin. Määrällisesti eniten kasvoi taideteollisuuden (yli 200 000 €) ja kuvataiteen (lähes 190 000 €) tuki. Suhteellisesti suurinta kasvu oli sirkustaiteessa (24 %). Taideteollisuuden/muotoilun osalta nousu johtuu World Design Capital -hankkeeseen kohdennetusta erillisestä määrärahasta. Kokonaisuudessaan eri taiteenalojen osuudet koko valtion taidetoimikuntien tuesta olivat samaa luokkaa kuin edellisenä vuonna. Yli kolmannes valtion taidetoimikuntien tuesta myönnettiin kirjallisuudelle ja kuvataiteelle.

Compared to year 2011, the sum allocated to artistic activities by National Art Councils increased by one per cent. The highest growth in monetary terms was in crafts and design (over € 200 000) and visual art (nearly € 190 000). The highest relative growth was in the support for circus (24 %). The reason for the growth in crafts & design was a special appropriation allocated to the projects connected to the World Design Capital year. The proportions of different art forms of the total sum did not alter much compared to the preceding year. Over one third of the NAC support went to literature and visual art.

- Alueellisten taidetoimikuntien apurahoina, avustuksina, palkintoina myöntämä tuki sekä läänintaiteilijoiden palkat kasvoivat yhteensä 18 % edellisvuoteen verrattuna⁸. Kasvu johtuu pääasiassa uusien tukimuotojen siirtymisestä alueellisten taidetoimikuntien jaettaviksi. Näitä tukimuotoja ovat aiemmin taiteen keskustoimikunnan lastenkulttuurijaoston myöntämä lastenkulttuurin tuki sekä opetus- ja kulttuuriministeriön alueellisten taidetoimikuntien jaettavaksi kohdentama kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävään toimintaan suunnattu määräraha. Näiden tukimuotojen kautta alueelliset taidetoimikunnat jakoivat tukea kaikkiaan 935 000 euroa (lastenkulttuuri 610 000, hyvinvointivaikutukset 325 000).

The support allocated by the RACs as grants, state subsidies, prizes and regional artists' salaries increased by 18 % compared to 2011. This was due to certain new support schemes, which were delegated to the RACs. These were such as grants and state subsidies for children's culture (previously awarded by the subcommittee of Central Arts Council) and support for activities that promote the well-being benefits of culture. Through these support schemes Regional Arts Councils allocated altogether € 935 000 (children's culture 610 000, well-being benefits 325 000).

- Alueellisten taidetoimikuntien myöntämä tuki kasvoi kaikilla alueilla, eniten Uudellamaalla (yli 200 000 €) ja Oulussa (yli 60 000 €). Kasvu kohdistui erityisesti kohdeapurahoihin ja valtionavustuksiin ja johtui edellä mainituista uusista tukimuodoista.

The support by the RACs grew in all regions, especially in Uusimaa (over € 200 000) and Oulu (over € 60 000). The reasons behind the growth were above-mentioned new support schemes.

⁸ Muutos laskettu ilman läänintaiteilijoiden käyttövaroja (222 210 €), jotka eivät aiempina vuosina olleet mukana laskelmissa. – *The change has been calculated without the funds of regional artists (€222 210) which were not included earlier.*

- Alueelliset taidetoimikunnat käyttivät eri alojen hankkeisiin saman summan kuin edellisvuonna (noin 790 000 euroa). Myös taiteenaloittain hankkeiden tuki jakautui edellisvuotta vastaavalla tavalla.

Regional Arts Councils used for arts promotion projects a sum similar to previous year. Likewise, the support for projects was distributed by art forms as the year before.

- Kansainväliseen toimintaan myönnettiin vuonna 2012 tukea runsaat 100 000 euroa (10 %) enemmän kuin edellisvuonna. Suurimmat tukiosuudet kohdistuivat ryhmään "muu" sekä taide-teollisuuteen. Viimeksi mainittuun oli World Design Capital vuoden johdosta kohdennettu erillistukea muun muassa kansainväliseen verkottumiseen.

The support for international activities increased by well over € 100 000 (10 %) compared to the preceding year. The highest proportions went to group "other" and crafts & design. Due to the year of World Design Capital, a special appropriation was allocated, among others, for international networking.

- Kokonaisuudessaan taiteen keskustoimikunnalle osoitettuja hakemuksia oli lähes 1 000 edellisvuotta enemmän. Yksittäisten hakijoiden määrä nousi yli 700 hakijalla (9 %).

The number of applications of the ACF increased by nearly 1 000 applications compared to year 2011. Also the number of individual applicants increased by 9 % (over 700 applicants).

- Valtion taidetoimikunnille osoitettujen hakemusten määrä pysyi miltei samana edellisvuoteen verrattuna. Yksittäisten hakijoiden määrä kasvoi muutamilla kymmenillä ja apurahan saajien määrä oli käytännössä sama. Uusien hakijoiden määrä pieneni edellisvuoteen verrattuna yli 40 prosenttia.

The number of applications to the National Art Councils was (NAC) about the same as in the previous year. The number of individual applicants increased by few dozens and the number of recipients was practically the same. There were almost 40 per cent less new applicants than in previous year.

- Alueellisille taidetoimikunnille osoitettujen hakemusten määrä kasvoi neljänneksen (25 %, noin 950 hakemusta). Yksittäisten hakijoiden määrä kasvoi noin viidenneksellä (yli 700 hakijaa). Syynä ovat muun muassa aiemmin mainitut alueellisten taidetoimikuntien jaettaviksi tulleet uudet tukimuodot. Myönnettyjen apurahojen ja avustusten lukumäärä kasvoi 23 prosenttia.

The number of applications of Regional Arts Councils (RAC) grew by 25 % (950 applications). Also, the number of applicants increased by about one fifth (over 700 applicants). The growth was mainly due to the new support schemes mentioned above. The number of awarded grants increased 23 per cent.

- Eri taiteenalojen osuus valtion taidetoimikuntien tuen hakijoista ja saajista pysyi lähes ennallaan. Edelleen kuvataiteen ja kirjallisuuden osuudet olivat suurimmat sekä hakijoista että saajista. Hakijoiden määrä kasvoi useimmilla aloilla, eniten ryhmässä "muut" (25 %). Kuvataiteen, näyttämötaiteen ja säveltaiteen hakijamäärät laskivat hiukan.

The share of different art forms among NAC applicants and recipients stayed more or less unchanged. Literature and visual arts still have the highest shares of both applicants and recipients. The numbers of applicants increased in most fields, mostly in the group "other" (25 %). In visual art, theatre and music the numbers slightly decreased.

- Alueellisten taidetoimikuntien hakijaryhmistä suurimmat olivat edelleen kuvataiteen ja säveltaiteen edustajat. Ryhmä "muu" oli kuitenkin kasvattanut osuuttaan ohi näyttämötaiteen ja myös kuvataiteen osuus hakijoista oli pienentynyt muutaman prosenttiyksikön.

Visual art and music still have the highest shares of both applicants and recipients of RACs. However, the group "other" had passed theatre and the proportion of visual art had also decreased by few percentage points.

- Apurahan saaneiden osuus hakijoista oli valtion taidetoimikunnissa lähes sama kuin edellisvuonna (45 %). Myös alueellisten taidetoimikuntien apurahaa tai avustusta saaneiden osuus oli sama (28 %).

The proportion of grant recipients of NAC applicants was almost the same (45 %) as in 2011. Likewise, the proportion of those receiving RAC-grant did not change (28 %).

- Valtion taidetoimikuntien hakijoiden ja apurahan saajien keski-ikä oli samaa luokkaa kuin edellisenä vuonna (hakijat 45 v., saajat 46 v.). Alueiden hakijat ja saajat olivat aavistuksen nuorempia (hakijat 43 v., saajat 42 v.).

The average age of both NAC applicants and recipients had remained almost the same as in previous years (applicants 45 years, recipients 46 years). The recipients and applicants of RACs were slightly younger (applicants 43 years, recipients 42 years).

- Nuorten, alle 35-vuotiaiden, osuus hakijoista ja saajista oli sekä valtion että alueellisten taidetoimikuntien osalta pysynyt suunnilleen samana (valtio 23 / 20 %, alueelliset 30 / 29 %).

The proportion of young (under 35 years) applicants and recipients has remained about the same in both National Art Councils and Regional Arts Councils (NACs 23 / 20%, RACs 30 / 29 %).

- Naisten osuus hakijoista ja saajista oli pysynyt täysin samana kuin edellisvuosina (hakijoista 53 %, saajista 51 %).

The share of women has remained the same as in previous years (53 % of applicants, 51 % of recipients).

- Pääkaupunkiseudulla ja alueellisissa keskuskaupungeissa asui edelleen enemmistö apurahojen ja avustusten hakijoista. Valtion taidetoimikuntien hakijoista 54 prosenttia asui pääkaupunkiseudulla (saajista 55 %). Sekä alueellisten taidetoimikuntien hakijoista että saajista 64 % asui alueen keskuskaupungissa.

Still, most of the ACF applicants and recipients resided in the Metropolitan area or in regional centres. Of National Art Council applicants, 54 % lived in the Metropolitan area (55 % of recipients). Among Regional Arts Council applicants, the share of central cities was 64 % of both applicants and recipients.

- Ruotsinkielisten osuus hakijoista ja saajista oli täsmälleen sama kuin vuonna 2011 (osuus molemmista 6 %).

The proportion of Swedish-speaking applicants and recipients was the same as in 2011 (6 % of applicants and recipients).

- Niin ikään äidinkieltään muiden kuin suomen- tai ruotsinkielisten osuus valtion taidetoimikuntien apurahan hakijoista ja saajista oli sama kuin vuonna 2011 (hakijat 4 %, saajat 3 %). Monilla taiteenaloilla kieliryhmän ”muu” osuus on joko yhtä suuri tai suurempi kuin ruotsinkielisten osuus (esimerkiksi kuvataide, mediataide ja säveltaide).

In addition, the proportion of those NAC applicants and recipients whose native language was other than Finnish or Swedish remained the same (applicants 4 %, recipients 3 %). In most art fields, the share of this language group is as high or higher than the share of Swedish-speaking applicants (e.g., visual art, media art and music).

LIITTEE T- ANNEXES

Taiteen keskustoimikunnan apurahojen ja avustusten hakijoiden ja saajien lukumäärät sekä myönnetty summa taiteenaloittain vuonna 2012 (kaikki taidetoimikunnat, lautakunnat ja tukimuodot) <i>Applicants (N), recipients (N) and sums (€) of the Arts Council of Finland by art form in 2012 (all councils, boards and support schemes)</i>			
Taiteenala – Art form	Hakijoita – Applicants	Saajia – Recipients	€*
Arvostelijat – <i>Critics</i>	56	20	188 029
Elokuvataide – <i>Cinema</i>	430	160	2 329 788
Kirjallisuus – <i>Literature</i>	1723	1060	6 020 581
Kuvataide – <i>Visual Art</i>	1970	636	6 119 636
Mediataide – <i>Media Art</i>	212	78	590 967
Muu – <i>Other**</i>	833	218	1 443 438
Näyttämötaide – <i>Theatre</i>	969	385	4 833 180
Rakennustaide – <i>Architecture</i>	111	57	609 172
Sirkustaide – <i>Circus</i>	138	60	817 761
Säveltaide – <i>Music</i>	1479	543	4 699 503
Taideteollisuus – <i>Crafts & Design</i>	722	258	1 994 852
Tanssitaide – <i>Dance</i>	526	193	2 348 135
Valokuvataide – <i>Photography</i>	443	147	1 611 649
Yhteensä (ilman päällekkäisyyksiä) <i>All (overlapping cases excluded)</i>	8 768	3 679	33 606 691

* Sis. aiempina vuosina myönnetty monivuotiset taitelijapurahat. – *Grants for 0,5 to 5 years. Includes long-term artist grants valid in 2012.*

** Sisältää taiteenaloittain luokittelemattomat sekä mm. kulttuurin hyvinvointivaikutuksia edistävät hankkeet. – *Incl. e.g. those which cannot be classified in a single art form as well as activities promoting the well-being benefits of culture.*

Alueellisten taidetoimikuntien tuki alueittain (kaikki taiteenalat ja tukimuodot*) <i>RAC support by region (incl. all art forms and support schemes)</i>	
Alue – Region	€
Etelä-Savo	336 776
Häme	378 011
Kaakkois-Suomi	416 361
Keski-Suomi	400 012
Lappi	421 013
Oulu	394 187
Pirkanmaa	455 295
Pohjois-Karjala	390 535
Pohjanmaa	441 168
Pohjois-Savo	364 888
Satakunta	348 963
Uusimaa	644 096
Varsinais-Suomi	469 512
Yhteensä – Total	5 460 816

* Ei sisällä hankkeita ja residenssejä (902 940 €). – *Projects and residencies (€ 902 940) excluded.*